



CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU COMBATERICA DISCRIMINĂRII
Autoritate de stat autonomă

Operator de date cu caracter personal nr. 11375

HOTĂRÂREA nr. 647
din 19.10.2016

Dosar nr: 376/2016

Petiția nr: 3357/30.05.2016

Petent: ...

Reclamați: S.C. Renault Commercial Roumanie S.R.L., S.C. Auto Marcu's Grup S.A.

Obiect: refuzul de a măsura consumul de ulei al autoturismului petentului, care anterior a câștigat un proces având ca obiect consumul prea mare de ulei al motorului anterior al autoturismului

I. Numele, domiciliul și sediul părților

I. 1. Numele și domiciliul petentului

1.1.1. ...

I. 2. Numele și sediul reclamanților

1.2.1. S.C. Renault Commercial Roumanie S.R.L. (CUI 13943110, J40/5566/2001), West Gate Business Center, Corp H1, et. 5, camera E. 05.25, Bd. Preciziei nr. 24, București;

1.2.2. S.C. Auto Marcu's Grup S.A. (CUI 86, J40/6666/1992), Șos. Pantelimon nr. 450, sector 2, București.

II. Obiectul sesizării și descrierea presupusei fapte de discriminare

2.1. Petentul consideră discriminatorie refuzul de a măsura consumul de ulei al autoturismului său.

III. Citarea părților

3.1. În temeiul art. 20, alin. 4 din **O.G. nr. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată (în continuare **O.G. nr. 137/2000**), s-a îndeplinit procedura de citare.

3.2. Petentul și primul reclamat au fost citați (filele 3-4 din dosar) pentru data de 05.07.2016 la sediul Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării (în continuare CNCD).

3.3. La audierea din 05.07.2016 s-a prezentat petentul.

3.4. Au fost comunicate petentului punctele de vedere ale primului reclamat, fiind solicitate concluzii scrise (fila 22 din dosar).

3.5. Cu ocazia deliberării din data de 24.08.2016 s-a decis introducerea în cauză a celui de-al doilea reclamat.

3.6. Drept consecință părțile au fost recitate pentru data de 06.09.2016 (filele 37-40 din dosar).

3.7. La audierea din 06.09.2016 părțile s-au prezentat.

3.8. Au fost comunicate petentului punctele de vedere ale reclamațiilor, punctele de vedere ale petentului reclamațiilor, fiind solicitate concluzii scrise (filele 63-65 din dosar).

IV. Susținerile părților

4.1. Susținerile petentului

4.1.1. Petiția înregistrată la CNCD cu **nr. 3357/30.05.2016** (fila 1 din dosar) arată următoarele:

- anterior petentul a cumpărat un autoturism de la primul reclamat, care avea probleme privind consumul de ulei;
- a obligat acest reclamat, în urma unui proces civil, să schimbe motorul;
- a constatat că și motorul nou consumă prea mult ulei;
- în urma reclamației petentului s-a efectuat o verificare, primul reclamat considerând că motorul are un consum normal de ulei;
- petentul a verificat la alte unități de service consumul, care au considerat că nu este normal consumul de ulei al motorului;
- pentru un ultim test a apelat la cel de-al doilea reclamat, la data de 20.04.2016, unde s-a refuzat efectuarea unei măsurători, arătând că reclamatul a interzis categoric să se facă un nou test de consum ulei.

A depus la dosar înscrisuri (fila 2 din dosar).

4.1.2. Prin concluziile scrise înregistrate la CNCD cu **nr. 4491/26.07.2016** (filele 23-24 din dosar) petentul a menținut cele arătate anterior, precizând că societatea care a refuzat măsurarea consumului de ulei este autorizat de societatea reclamată.

A depus la dosar înscrisuri (filele 25-36 din dosar).

4.1.3. Punctele de vedere depuse de petent, înregistrate la dosar cu **nr. 5562/20.09.2016** (fila 62 din dosar) mențin cele arătate anterior.

4.1.4. Prin noile concluzii scrise depuse la dosar cu **nr. 5990/11.10.2016** (filele 70-71, anexă filele 72-75), petentul menține cele arătate anterior.

4.2. Susținerile reclamațiilor

4.2.1. Prima reclamată, prin adresa înregistrată la CNCD cu **nr. 4123/05.07.2016** (filele 5-6 din dosar), arată următoarele aspecte relevante:

- la data de 12.02.2016, în urma verificărilor, s-a comunicat petentului că autoturismul are un consum normal de ulei;

- unitatea de service acuzat de respingerea efectuării măsurătorilor (a doua reclamată) este o societate comercială independentă, de drept privat, nu are acționariat la prima reclamată;

- petentul a realizat 15 teste de măsurare la diferite unități service;

- petentul nu a încadrat juridic fapta.

A depus la dosar înscrisuri (filele 7-12 din dosar).

4.2.2. Cu ocazia audierii din 06.09.2016 prima reclamată a depus la dosar înscrisuri (filele 42-44 din dosar). A arătat cu nu a dispus discriminarea petentului și că nu există dovezi în acest sens.

4.2.3. A doua reclamată, cu ocazia audierii din 06.09.2016 a depus la dosar punct de vedere (filele 46-47 din dosar) prin care arată că s-a refuzat efectuarea măsurătorii de către consilierul care se preocupă de autoturismele aflate în garanție, întrucât după verificarea situației autoturismului s-a constatat că a ieșit din garanție. S-a propus să discute cu un alt consilier de service.

A depus la dosar înscrisuri (filele 45, 48-55 din dosar).

4.2.4. Prima reclamată a depus la dosar concluzii scrise prin care a menținut cele arătate anterior.

A depus la dosar înscrisuri (filele 58-61 din dosar).

4.2.5. Prin adresa înregistrată la CNCD cu **nr. 5986/11.10.2016** (fila 66, anexă filele 67-69) prima reclamată menține cele arătate anterior.

V. Motivele de fapt și de drept

5.1. Colegiul director, din probatoriul depus la dosar și conform prevederilor art. 20 alin. 6 din **O.G. nr. 137/2000** („*Persoana interesată va prezenta fapte pe baza cărora poate fi prezumată existența unei discriminări directe sau indirecte, iar persoanei împotriva căreia s-a formulat sesizarea îi revine sarcina de a dovedi că nu a avut loc o încălcare a principiului egalității de tratament. În fața Colegiului director se poate invoca orice mijloc de probă, respectând regimul constituțional al drepturilor fundamentale, inclusiv înregistrări audio și video sau date statistice.*”), constată că S.C. Auto Service Marcu's, la data de 20.04.2016, a refuzat să facă testul de consum ulei (conform declarației de martor, fila 2 din dosar). Anterior petentul a câștigat un proces civil în urma căruia reclamatul a fost obligat să schimbe motorul autoturismului petentului datorită consumului mare de ulei. S.C. Auto Service Marcu's este o societate independentă de societatea reclamată, dar autorizată de aceasta. Relația dintre cele două societăți este precizată pe pagina de internet a S.C. Auto Service Marcu's, arătând că această societate se axează exclusiv pe mărcile Dacia și Renault.

5.2. Definiția generală a discriminării directe este formulată prin art. 2 alin. 1 al **O.G. nr. 137/2000**, care prevede: „*Potrivit prezentei ordonanțe, prin discriminare se înțelege orice deosebire, excludere, restricție sau preferință, pe bază de rasă, naționalitate, etnie, limbă, religie, categorie socială, convingeri, sex, orientare sexuală, vârstă, handicap, boală cronică necontagioasă, infectare HIV, apartenență la o categorie defavorizată, precum și orice alt criteriu care are ca scop sau efect restrângerea, înlăturarea recunoașterii, folosinței sau exercitării, în condiții de egalitate, a drepturilor omului și a libertăților fundamentale sau a*

drepturilor recunoscute de lege, în domeniul politic, economic, social și cultural sau în orice alte domenii ale vieții publice”.

5.3. Astfel se poate considera discriminare

- o diferențiere
- bazată pe un criteriu
- care atinge un drept.

5.4. În conformitate cu jurisprudența CEDO în domeniu, diferența de tratament devine discriminare atunci când se induc distincții între situații analoage și comparabile fără ca acestea să se bazeze pe o justificare rezonabilă și obiectivă. Instanța europeană a decis în mod constant că pentru ca o asemenea încălcare să se producă *„trebuie stabilit că persoane plasate în situații analoage sau comparabile, în materie, beneficiază de un tratament preferențial și că această distincție nu-și găsește nici o justificare obiectivă sau rezonabilă”*. CEDO a apreciat prin jurisprudența sa, că statele contractante dispun de o anumită marjă de apreciere pentru a determina dacă și în ce măsură diferențele între situații analoage sau comparabile sunt de natură să justifice distincțiile de tratament juridic aplicate (ex.: **Fredin împotriva Suediei**, 18 februarie 1991; **Hoffman împotriva Austriei**, 23 iunie 1993, **Spadea și Scalabrino împotriva Italiei**, 28 septembrie 1995, **Stubbings și alții împotriva Regatului Unit**, 22 octombrie 1996).

5.5. Colegiul director constată că petentul, din punctul de vedere al serviciilor oferite de firmele de service auto, se află în situație identică cu orice alt client. Astfel refuzul de a efectua o măsurătoare a consumului de ulei al motorului reprezintă diferențiere.

5.6. Criteriul diferențierii este dat de faptul că anterior petentul a câștigat un proces împotriva primului reclamat (între al doilea reclamat și primul reclamat există o relație de dependență, cum se arată la pct. 5.1.). Un astfel de criteriu a fost reținut de către Colegiul director în mod repetat, iar instanțele de judecată, prin cazuistica lor, au admis că acest criteriu face parte din categoria *„orice alt criteriu”*.

5.7. Dreptul afectat este cel de a beneficia de servicii cu caracter public. Acest drept este precizat inclusiv de **O.G. nr. 137/2000**, care, la art. 10, prevede: *„Constituie contravenție, conform prezentei ordonanțe, dacă fapta nu intră sub incidența legii penale, discriminarea unei persoane fizice, a unui grup de persoane din cauza apartenenței acestora ori a persoanelor care administrează persoana juridică la o anumită rasă, naționalitate, etnie, religie, categorie socială sau la o categorie defavorizată, respectiv din cauza convingerilor, vârstei, sexului sau orientării sexuale a persoanelor în cauza prin:*

[...]

f) refuzul accesului unei persoane sau unui grup de persoane la serviciile oferite de magazine, hoteluri, restaurante, baruri, discoteci sau de orice alți prestatori de servicii, indiferent dacă sunt în proprietate privată ori publică”.

5.8. În consecință refuzul de a efectua o măsurătoare a consumului de ulei unei persoane care anterior a câștigat un proces datorită consumului prea mare de ulei al motorului anterior reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 și art. 10 lit. f) din **O.G. nr. 137/2000**.

5.9. **O.G. nr. 137/2000**, la art. 2 alin. 2 stabilește: *„Dispoziția de a discrimina persoanele pe oricare dintre temeiurile prevăzute la alin. (1) este considerată discriminare în înțelesul prezentei ordonanțe”.*

5.10. Colegiul director constată că nu există probe privind existența unei dispoziții din partea primei reclamate de a discrimina petentul.

5.11. Mai mult, prima reclamată a arătat că petentul a obținut de la alte societăți decât cea de-a doua reclamată măsurarea consumului de ulei, astfel nu se poate prezuma

existența unei dispoziții, întrucât în acest context o astfel de dispoziție nu avea cum să obstrucționeze petentul în acțiunea lui.

5.12. Prin consecință nu se confirmă prin probe existența unei dispoziții de a discrimina.

5.13. Colegiul director aplică sancțiunea de avertisment contravențional în conformitate cu prevederile **O.G. nr. 2/2001**, art. 5 alin. 2 lit. a), art. 6 și art. 7 față de S.C. Auto Marcu's Grup S.A. (CUI 86, J40/6666/1992), Șos. Pantelimon nr. 450, sector 2, București, având în vedere următoarele aspecte:

a) discriminarea a vizat o persoană;

b) reclamata este o persoană juridică de drept privat;

c) petentul are posibilitatea de a obține daune civile;

d) nu există probe concrete privind intenția de a discrimina, există și posibilitatea ca divergența să fie cauzată de o neînțelegere între petent și a reclamată, care a dus la producerea efectelor discriminatorii.

Față de cele de mai sus, în temeiul art. 20 alin. (2) din **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea tuturor formelor de discriminare**, republicată,

COLEGIUL DIRECTOR HOTĂRĂȘTE:

1. Refuzul de a efectua o măsurătoare a consumului de ulei unei persoane care anterior a câștigat un proces datorită consumului prea mare de ulei al motorului anterior reprezintă discriminare conform art. 2 alin. 1 și art. 10 lit. f) din **O.G. nr. 137/2000** (cu 5 voturi pentru, 1 împotrivă ale membrilor prezenți la ședință);

2. Dispoziția de a nu măsura consumul de ulei al autoturismului petentului nu se confirmă prin probatoriu conform art. 2 alin. 2, coroborate cu art. 20 alin. 6 din **O.G. nr. 137/2000** (cu unanimitatea membrilor prezenți la ședință);

3. Aplică sancțiunea de avertisment contravențional față de S.C. Auto Marcu's Grup S.A. (CUI 86, J40/6666/1992), Șos. Pantelimon nr. 450, sector 2, București, în conformitate cu prevederile **O.G. nr. 2/2001**, art. 5 alin. 2 lit. a), art. 6 și art. 7 (cu 5 voturi pentru, 1 împotrivă ale membrilor prezenți la ședință);

4. O copie a prezentei hotărâri se va comunica părților (cu unanimitatea membrilor prezenți la ședință).

VI. Modalitatea de plată a amenzii: —

VII. Calea de atac și termenul în care se poate exercita

Prezenta hotărâre poate fi atacată în termenul legal de 15 zile potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii nr. 554/2004 a contenciosului administrativ** la instanța de contencios administrativ.

Membrii Colegiului director prezenți la ședință

BERTZI THEODORA – Membru

DINCĂ ILIE – Membru

GHEORGHIU LUMINIȚA – Membru

HALLER ISTVÁN – Membru

JURA CRISTIAN – Membru

LAZĂR MARIA – Membru

Data redactării: 20.10.2016

Notă: Hotărârile emise de Colegiul Director al Consiliului Național pentru Combaterea Discriminării potrivit prevederilor legii și care nu sunt atacate în termenul legal, potrivit **O.G. 137/2000 privind prevenirea și sancționarea faptelor de discriminare și Legii 554/2004 a contenciosului administrativ**, constituie de drept titlu executoriu.

Red.: Haller István

Opinie separată exprimată de Jura Cristian

Consider că fapta celui de-al doilea reclamat nu a fost probat suficient. Petentul a depus la dosar declarația unei cunoștințe, care este în contradictoriu cu afirmațiile angajaților reclamatului. Nu are logică refuzul acordării unui serviciu, contra cost, din care reclamatul nu putea decât să beneficieze. Mai credibilă este ipoteza că de fapt a fost o neînțelegere între părți (dacă mașina — respectiv motorul — este sau nu în garanție), și nu o situația de discriminare.

Pentru rezolvarea problemei petentul se putea adresa Autorității Naționale pentru Protecția Consumatorului, având în vedere și lipsa unui criteriu clar de discriminare (prezumata faptă de discriminare nu a fost produsă de către primul reclamat, față de care petentul a câștigat anterior un proces).

Red.: Jura Cristian